

卡套管端面车刀

准备卡套管端进行焊接



TF16、TF24、TF48 和 TF72 系列

- 卡套管尺寸 1/8 至 4 1/2 in. 和 3 至 114.3 mm
- 最大壁厚 0.118 in. 或 3 mm
- 便携而轻便的设计有利于移动且易于操作
- 有绳和无绳刀具

特点

世伟洛克® 卡套管端面车刀设计用来加工平坦、光滑、垂直、无毛刺、无倒角的卡套管端面以及 Micro-Fit® 卡套管微焊接头。该车刀可用于 316 不锈钢、碳钢、钛和大多数镍基合金。

- 分级的微进给进度便于控制材料切除
 - 具有两个刀刃的高性能涂层刀头
 - 采用易于调整转速和控制的重型工业电机
 - 无需任何工具就可将夹箍更改为不同尺寸
 - 有绳刀具随附的可移动工作台安装支架
 - 透明防护罩或防护装置、可保护操作员在切割区免受伤害
 - 选购支架、可支持斜切
 - 包含存储和运输箱
 - CE 标记
 - UKCA 标记
- 无绳刀具还具有：
- 具有电量显示的强大锂离子电池组
 - 具有集成温度监测的电子过载保护
 - 空气冷却技术缩短了充电时间且延长了使用寿命



技术数据

系列	TF16	TF16 无电源线	TF24	TF24 无电源线	TF48	TF48 无电源线	TF72
基本订购号	MS-TF16-	MS-TF16C-	MS-TF24-	MS-TF24C-	MS-TF48-	MS-TF48C-	MS-TF72-
标称卡套管外径、in. / mm	1/8 ^① 至 1 / 3 至 25		1/8 ^① 至 1 1/2 / 3 至 38		1/4 至 3 / 6 至 76		1/2 至 4 1/2 / 12 至 114.3
最大壁厚 in. / mm	0.118 / 3						
最短切线长度 in. / mm	标准夹箍：0.45 / 11.4 Micro-Fit 夹箍：0.20 / 5.1		标准夹箍：0.65 / 16.5 Micro-Fit 夹箍：0.20 / 5.1		标准夹箍：0.78 / 19.9 Micro-Fit 夹箍：0.20 / 5.1		1.00 / 25.4
输入电压	单相交流电、保护等级 II						
	110 V 50/60 Hz		110 V 50/60 Hz		110 V 50/60 Hz		110 V 50/60 Hz
	230 V 50/60 Hz		230 V 50/60 Hz		230 V 50/60 Hz		230 V 50/60 Hz
功率、W	1100	—	1100	—	1100	—	1100
可充电电池电压、V	—	18	—	18	—	18	—
速度 r/min	145 至 380	0 至 400	145 至 380	0 至 400	8 至 52	0 至 30	0 至 52
声级 (EN 23741)、dB	大约 78						大约 83
振动级 (EN 50144)、m/s ²	< 2.5	< 2.5	< 2.5	< 2.5	< 2.5	< 2.5	2.5
工作电流要求 A	最低 10	—	最低 10	—	最低 10	—	最低 10

① MS-TF-16-24-40-HOLDER-S, 必须购买以处理尺寸小于 1/4 in. / 7 mm 的卡套管。

尺寸

TF16	TF16 无电源线	TF24	TF24 无电源线	TF48	TF48 无电源线	TF72
尺寸、in. (mm)						
15.4 W, 7.87 H, 2.76 D (390 W, 200 H, 70 D)	10.3 W, 10.0 H, 3.15 D (261 W, 255 H, 80 D)	15.8 W, 13.8 H, 6.30 D (400 W, 350 H, 160 D)	10.8 W, 10.0 H, 3.54 D (275 W, 255 H, 90 D)	18.1W, 9.6 H, 7.3 D (480 W, 245 H, 185 D)	12.8W, 9.6 H, 7.3 D (325 W, 245 H, 185 D)	20.7 W, 10.1 H, 8.9 D (525 W, 256 H, 226 D)
不含附件的重量、lb (kg)						
9.13 (4.14)	6.35 (2.88)	10.4 (4.70)	7.58 (3.44)	17.2 (7.8)	15.7 (7.1)	22.5 (10.2)

订购信息

卡套管端面车刀

每个 TF 系列的卡套管端面车刀都装在一个定制箱中、可轻松进行存储和运输。箱中有专门的空间放置额外的夹箍和工作台支架、充电器和额外的电池（如适用）。

如需订购，请从第 2 页的**技术数据表**中选择一个基本订购号。

示例: **MS-TF24C-**

从右表中添加一个电源线代号和用户手册代号。

示例: **MS-TF24C-11-E**



所示为 **TF72 包装箱**
(重型升级版 TF72 装运箱可单独提供; 请参阅第 4 页)

内附货品

- TF 系列卡套管端面车刀
- 装运箱
- 标准嵌入式切割刀架 (MS-TF-16-24-40-HOLDER-S 作为附件提供以用于处理尺寸为 1/8 in. / 3 至 6 mm 的卡套管)
- 嵌入式切割刀
- 工具组
- 用户手册
- 工作台支架 (仅限 TF48 和 TF72)
- 夹箍适配器 (仅限 TF24、TF48 和 TF72)
- 替换分离螺母 (仅限 TF16 和 TF24 系列)
- 张紧螺钉 (仅限 TF48 系列)
- 装运箱钥匙 (2) 组 (仅限 TF16 和 TF24)

无绳刀具内附的其他货品

- 2 颗锂离子可充电电池
- 电池充电器

电源线

地区	电压	插头类型	代号
澳大利亚、中国、新西兰	230 V 50/60 Hz	AS 3112	18
欧洲大陆、韩国	230 V 50/60 Hz	CEE 7/7	17
日本、台湾	100/115 V 50/60 Hz	NEMA 5-15	13
印度	230 V 50/60 Hz	BS 546	21
北美	115 V 50/60 Hz	NEMA 5-15	11
英国	115 V 50/60 Hz	IEC 309	15 ^①
	230 V 50/60 Hz	BS 1363	16

① 不适用于无绳刀具。

用户手册

语言	代号
中文 (简体)	-C
英语	-E
法语	-F
德语	-G
日语	-J
韩语	-K
俄语	-R
西班牙语	-S

如需关于世伟洛克卡套管端面车刀的更多信息、请参阅 *TF16*、*TF24*、*TF48* 卡套管端面车刀用户手册、*MS-13-214CN* 以及 *TF72* 卡套管端面车刀用户手册、*MS-13-215CN*。

夹箍

不锈钢夹箍组有标准尺寸、必须单独订购。夹箍可确保精确安装卡套管以及在不使用工具的情况下快速更改尺寸。Micro-Fit 夹箍需要 Micro-Fit 嵌件支架、请参阅下一页的**嵌入式切割刀**。每个夹箍组运输时都装在一个塑料箱中。

如需订购、请将订购号中的 ## 替换为右表中的标称卡套管外径代号。

示例: **MS-TF16-CS-08**

MS-TF16-CS-12MM



说明	订购号
TF16 夹箍组	MS-TF16-CS-##
TF16 夹箍组—Micro-Fit 焊接接头	MS-TF16-CS-##-MF
TF24 夹箍组	MS-TF24-CS-##
TF24 夹箍组—Micro-Fit 焊接接头	MS-TF24-CS-##-MF
TF48 夹箍组	MS-TF48-CS-##
TF72 夹箍组	MS-TF72-CS-##

英制分数尺寸

标称卡套管外径 in.	代号
1/8	02
1/4	04
3/8	06
1/2	08
3/4	12
1	16
1 1/4	20
1 1/2	24
2	32
3	48
4	64
4 1/2	72

公制尺寸

标称卡套管外径 mm	代号
3	03MM
6	06MM
10	10MM
12	12MM
20	20MM
22	22MM
28	28MM
40	40MM
52	52MM
54	54MM
60.3	60.3MM
104	104MM

可提供用于其他卡套管和 Micro-Fit 焊接接头尺寸的夹箍。请与授权的世伟洛克销售与服务代表联系。

选购件和附件

嵌入式切割刀和支架

每个卡套管端面车刀都内附一个嵌入式切割刀和嵌件支架。替换用嵌入式切割刀十件一套、很方便。

说明	订购号
嵌入式切割刀 10 件套	MS-TF-BIT
TF16、TF24 和 TF48 系列	
1/8 in. / 3 至 6 mm 卡套管用嵌入式切割刀	MS-TF-16-24-40-HOLDER-S ^①
1/4 至 1/2 in. / 7 至 12 mm 卡套管用嵌入式切割刀	MS-TF-16-24-40-HOLDER ^②
1/2 至 2 1/2 in. / 12 至 63 mm 卡套管用嵌入式切割刀	MS-TF-16-24-40-SP-HLD
Micro-Fit 嵌件支架	MS-TF-24-40-MF-HLD ^③
-30° 斜切嵌件支架	MS-TF-24-40-BEV30
-35° 斜切嵌件支架	MS-TF-24-40-BEV35
TF72 系列	
标准嵌件支架	MS-TF-72-HOLDER
-35° 斜切嵌件支架	MS-TF-72-BEV35
-45° 斜切嵌件支架	MS-TF-72-BEV45

① 作为附件售卖。

② 包含在每件卡套管端面工具。

③ 需要与 Micro-Fit 夹具一起使用。

电池和充电器

每件无绳卡套管端面车刀均内附两块锂离子充电电池和一副充电器。可以单独订购额外的或替换用电池和充电器。

说明	订购号
无绳电池	MS-TF-18V-BATTERY
电池充电器—美国 115 V	MS-TF-BAT-CHRGR-11
电池充电器—英国 230 V	MS-TF-BAT-CHRGR-16
电池充电器—欧盟 230 V	MS-TF-BAT-CHRGR-17
电池充电器—中国 230 V	MS-TF-BAT-CHRGR-18

安全产品选型

选择产品时，必须考虑总体系统设计以保证获得安全的、无故障的产品性能。产品的功能、材料兼容性、充足的额定值、正确的安装、使用和维护是系统设计者和用户的责任。

警告：

请勿将世伟洛克产品或不符合工业设计标准的元件（包括世伟洛克卡套管接头端接）与其他制造商的产品或元件混用或互换。

重型 TF72 系列包装箱

坚固的塑料定制运输包装箱在运输过程中能够为 TF72 系列提供最完善的保护、可延长的手柄和轮子增强了便携性。该箱可以容纳与标准包装箱相同的附件。

包装箱尺寸（在手柄折叠并收起的情况下）：

大约 26（高）x 20（宽）x 14.5（深）in.（大约 66.0 x 50.8 x 36.8 cm）

订购号：

MS-TF-72-CASE-SHIP



其它产品

卡套管切割工具

有关外径最大为 4 1/2 英寸和 120 毫米的卡套管切割工具的信息，请参阅产品目录世伟洛克卡套管切割工具—TC 系列、MS-02-427。



世伟洛克焊接系统

有关轨道焊接设备和附件，请参阅产品目录世伟洛克焊接系统 M200 电源、MS-02-342CN。



质量保证信息

世伟洛克公司对其产品提供终身有限保证。如需了解详情，请访问公司网站 swagelok.com.cn 或联系世伟洛克授权代表。